

[NL] 1-OORTELEFOON KOPELLEN:

•Druk gedurende 3 seconden op de centrale knop om de oortelefoon aan te zetten. (C)
•Als hij aan staat, zal hij automatisch met het apparaat koppelen. De lampindicator knippert afwisselend blauw en rood.
•Kies in het Bluetooth-menu van uw apparaat de "SCHNEIDER URBAN".
Opmerking: als hij al gekoppeld is, zal hij automatisch opnieuw verbinden met het meest recente apparaat van de lijst.

•Als er een code wordt vereist, typ "0000".
•U bent klaar om te luisteren.

2-WERKING VAN DE BLUETOOTH-OOR-TELEFOON:

De oortelefoon werkt met uw apparaat (volumeregeling, muziek...)

Lijst van commando's van de centrale knop (C):
•Inschakelen: druk lang gedurende 3 seconden
•Uitschakelen: druk lang gedurende 3 seconden
•Spelen / Pauze : druk kort
•Laatste nummer opnieuw kiezen: druk 2 keer kort
•Een oproep accepteren / ophangen: druk tijdens de oproep
•Een oproep wijzigen: druk lang als de oproep binnenkomt

3-OORTELEFOON OPLADEN:

Om uw oortelefoon op te laden, steek hem met behulp van een USB-kabel in een oplader met een USB-poort. Tijdens het opladen zal de lichtindicator voortdurend rood branden.(E)

Als het apparaat is opgeladen, zal de lichtindicator blauw worden.

4-NADERE BESCHRIJVING VAN DE KNOPPEN:

•Om naar het volgende of vorige nummer te gaan:
•Om naar het volgende nummer van uw afspeellijst te gaan, druk kort op de "+" knop van de controller.(D)
•Om naar het vorige spoor van uw afspeel-lijst te gaan, druk kort op de "-" knop van de controller.(A)
•Volumeregeling:
•Om het volume te verhogen, druk langer op de "+" knop van de controller. (D)
•Om het volume te verlagen, druk langer op de "-" knop van de controller. (A)

5-TECHNISCHE GEGEVENS:

Diameter van de luidspreker: 10mm
Gevoeligheid: 106+/- 3dB
Impedantie: 32 ohm+/-10%
Frequentiebereik: 20–20k Hz
Bluetooth-versie: V5.0
Werkingsbereik 10 m
Vermogen: 3.7 V 100mAh
Oplaadtijd (batterij opladen van 0% tot 100%): 2 uur
Continue bedrijfstijd: 6 uur max.
Stand-bytijd: 150 uur max.
Radiofrequentie: 2.402 - 2.480 GHz
Maximaal signaal: <5dBm

6-WAARSCHUWING:

Preventie tijdens autorijden:
Gebruik uw oortelefoon niet wanneer u autorijdt. Indien u hem wel gebruikt, moet u de regelgeving naleven.

[CZ] 1-SPÁROVÁNÍ SLUCHÁTEK:

•Podržení středového tlačítka po dobu 3 sekund sluchátka zapneře. (C)
•Jakmile jsou sluchátka zapnutá, sama se automaticky pokusí se zařízením spárovat. Světelná kontrolka střídavě modře a červeně bliká.
•V nabídce Bluetooth vašeho zařízení vyberte možnost „SCHNEIDER URBAN“.
Poznámka: pokud již byla sluchátka v minulosti spárována, automaticky se připojí k poslednímu známému zařízení.
•Pokud je k připojení vyžadovaný kód, zadejte "0000".
•Můžete začít poslouchat.

2-FUNKCE SLUCHÁTEK SLUCHÁTEK: Sluchátka s vaším zařízením komunikují (ovládání hlasitosti, hudby...)

Přehled funkcí středového tlačítka (C)
•Zapnutí: Podržení tlačítka po dobu 3 sekund
•Vypnutí: Podržení tlačítka po dobu 3 sekund
•Přehrávání/pozastavení: Jedno krátké stisknutí tlačítka
•Vytvoření posledního volaného čísla: Dvě krátká stisknutí tlačítka
•Přijetí/ukončení hovoru: Stisknutí tlačítka během hovoru
•Odmítnutí hovoru: Dlouhé stisknutí tlačítka při příchozím hovoru

3-NABĚJENÍ SLUCHÁTEK:

Chcete-li sluchátka dobit, připojte je pomocí USB kabelu k nabíječce s USB portem. Během nabíjení světelná kontrolka nepřetržitě svítí červeně.(E)
Po nabití kontrolka začne svítit modře.

4-PODROBNÉ OVLÁDÁNÍ:

•Přechod na následující nebo předchozí stopu:
•Chcete-li přeskočit na následující stopu vašeho seznamu skladeb, stiskněte na ovladači krátce tlačítka „+“ (D)
•Chcete-li se vrátit na předchozí stopu vašeho seznamu skladeb, stiskněte na ovladači krátce tlačítka „-“ (A)
•Ovládání hlasitosti:
•Pro zesílení hlasitosti podržte na ovladači po delší dobu stisknuté tlačítka „+“ (D)
•Pro zeslabení hlasitosti držte na ovladači po delší dobu stisknuté tlačítka „-“ (A)

5-TECHNICKÉ ÚDAJE:

Průměr reproduktorů: 10mm
Citlivost: 106+/- 3 dB
Impedance: 32 ohmů +/- 10 %
Frekvenční rozsah: 20 Hz – 20 kHz
Verze Bluetooth: V5.0
Provozní dosah: 10 m
Napájení: 3,7 V, 100mAh
Doba nabíjení (z 0 % na 100 % nabití baterie): 2 hodiny
Doba nepřetržitého používání: max. 6 hodiny
Pohotovostní doba: max. 150 hodin
Radio Frequency: 2.402 - 2.480 GHz
Maximální signál: <5dBm

6-VAROVÁNÍ:

Upozornění pro řidiče:
Nepoužívejte sluchátka během řízení. Pokud je budete používat, musíte dodržovat platnou legislativu.

[PL] 1-PAROWANIE SLUCHAWEK:

•Naciśnij śródkowy przycisk na 3 sekundy, aby włączyć słuchawkę. (C)
•Po włączeniu słuchawki spróbuj łączyć automatycznie sparować się z urządzeniem. Kontrolka świetlna miga na przemian na niebiesko i czerwono.
•W menu Bluetooth urządzenia wybierz wybrte urządzenie „SCHNEIDER URBAN“.
Uwaga: jeśli słuchawki zostały już sparowane, automatycznie połączą się ponownie z ostatnim połączonym urządzeniem znajdującym się w zasięgu.
•Połącz, a jeśli wymagany jest kod, wpisz „0000“.
•Można już słuchać muzyki.

2-FUNKCJE SLUCHAWEK BLUETOOTH: Słuchawki współpracują z urządzeniem (zarządzanie głośnością, muzyka...)

Lista poleceń dla środkowego przycisku (C)
•Aktywac: Apăsare lungă timp de 3 secunde
•Dezactivare: Apăsare lungă timp de 3 secunde
•Redare/pauză: Apăsare scurtă
•Reapelare ultimul număr: 2 apăsaări scurte
•Prelulare/inchidere apel: Apăsaji în timpul apelului
•Refuzare apel: Apăsare lungă când sunteți apelat

3-LADOWANIE SLUCHAWEK:

Aby naładować słuchawki, podłącz je za pomocą kabla USB do ładowarki z gniazdem USB.
Podczas ładowania kontrolka świetlna świeci stale na czerwono.(E)
Po naładowaniu kontrolka świetlna zmienia kolor na niebieski.

4-SZCZEGÓLWIE FUNKCJE STERUJĄCE:

•Przejsć do następnego lub poprzedniego utworu:
•Aby przejść do następnego utworu na liście odtwarzania, naciśnij krótko przycisk „+“ kontrolera (D)
•Aby przejść do poprzedniego utworu na liście odtwarzania, naciśnij krótko przycisk „-“ kontrolera (A)
•Zarządzanie głośnością:
•Aby zwiększyć głośność, naciśnij dłużej przycisk „+“ kontrolera (D)
•Aby zmniejszyć głośność, naciśnij dłużej przycisk „-“ kontrolera (A)

5-DANE TECHNICZNE:

Średnica głośnika: 10mm
Czułość: 106+/- 3dB
Impedancja: 32 omy +/-10%
Zakres częstotliwości: 20–20k Hz
Wersja Bluetooth: V5.0
Zasięg działania 10 m
Zasilanie: 3,7V 100mAh
Czas ładowania (od poziomu 0% do 100% naładowania baterii) 2 godziny
Czas pracy ciągłej: Maks. 6 godziny
Czas czuwania: Maks. 150 godzin
Częstotliwość radiowa: 2,402 - 2,480 GHz
Maksymalny sygnał: <5dBm

6-OSTRZEŻENIE:

Zestaw słuchawkowy a prowadzenie pojazdów:
Nie używaj zestawu słuchawkowego podczas jazdy. Jeśli go używasz, musisz robić to zgodnie z przepisami.

[RO] 1-ASOCIAREA CĂȘTILOR:

•Apăsaji butonul central timp de 3 secunde pentru a activa căștile. (C)
•După ce sunt activate, căștile vor încerca, în mod automat, să se asocieze unui dispozitiv. Indicatorul luminos clipește alternativ în albastru și roșu.
•În meniul-ul Bluetooth al dispozitivului dumneavoastră, alegeți „SCHNEIDER URBAN“ (căști Schneider).
Notă: dacă s-au asociat deja, se vor reconecta automat la ultimul dispozitiv asociat din zonă.
•Conectați-vă, dacă este necesar un cod, tasteți „0000“.
•Sunteți pregătiți să ascultați.

2-FUNCȚIA CĂȘTILOR BLUETOOTH: Căștile interacționează cu dispozitivul dumneavoastră (gestionarea volumului, muzică...)

Lista comenzilor butonului central (C)
•Activare: Apăsare lungă timp de 3 secunde
•Dezactivare: Apăsare lungă timp de 3 secunde
•Redare/pauză: Apăsare scurtă
•Reapelare ultimul număr: 2 apăsaări scurte
•Prelulare/inchidere apel: Apăsaji în timpul apelului
•Refuzare apel: Apăsare lungă când sunteți apelat

3-ÎNCĂRCARE CĂȘTI:

Pentru a vă încărca căștile, conectați-le print-un cablu USB la un încărcător cu port USB.
În timpul încărcării, indicatorul luminos va fi roșu permanent.(E)
După ce s-au încărcat, indicatorul luminos devine albastru.

4-BUTOANE DETALIATE:

•Pentru a trece la piesa următoare sau anterioară:
•Pentru a sări la piesa următoare din lista dumneavoastră de redare, apăsați scurt butonul „+“ al dispozitivului de comandă (D)
•Pentru a sări la piesa anterioară din lista dumneavoastră de redare, apăsați scurt butonul „-“ al dispozitivului de comandă „-“ controlera (A)
•Gestionare volum:
•Pentru a mări volumul, apăsați mai lung butonul „+“ al dispozitivului de comandă (D)
•Pentru a micșora volumul, apăsați mai lung butonul „-“ al dispozitivului de comandă (A)

5-DATE TEHNICE:

Diametrul difuzorului: 10mm
Sensibilitate: 106+/- 3dB
Impedanță: 32 ohmi/+ -10%
Gama de frecvență: 20–20k Hz
Versiune Bluetooth: V5.0
Distanța de operare 10 m
Alimentare: 3,7 V 100mAh
Timp de încărcare (încărcare acumulator de la 0% la 100%) 2 ore
Timp de operare în mod continuu: max. 6 ore
Timp standby: max. 150 de ore
Frecvență radio: 2.402 - 2.480 GHz
Semnal maxim: <5dBm

6-AVERTISMENT:

Interzis în timpul conducerii:
Nu utilizați căștile atunci când conduceți. Dacă faceți acest lucru, trebuie să respectați legislația.

[BU] 1-SDVORANJE NA SLUŠALJKITE:

•Natisnete centralnija buton 3 sekundi, za da vključite slušalkite. (C)
•Sled kato ги vključite, slušalkite avtomatično se se opigat da se sđvajat s ustrejstvo. Svetlinnija indikator primnima posledovatelno v sinjo in črveno.
V Bluetooth menoto na vašeto ustrejstvo izberete «SCHNEIDER URBAN».
Zabeležka: ako več e sđevano, to avtomatično se se sđvrže s posledno sđvezano s neso ustrejstvo v obkva na ustrejstvo.
•Svržete, ako se iziskva kod, vvedete „0000“.
•Gotovi ste da slušate.

2-FУНКЦИЈА СЪ С BLUETOOTH СЛУШАЛКИ: Слушалките взаимодействат с вашето уstrejство (управление на силата на звука, музика...)

Списък с команди на централния бутон (C)
•Включване: Продължително натискане за 3 секунди
•Изключване: Продължително натискане за 3 секунди
•Възпроизвеждане / пауза: Кратко натискане
•Набрание на последно набрания номер : 2 кратки натискания
•Приемане / Приключване на разговор: Натисни по време на повикване
•Отказване на повикване : Натиснете продължително при постъпване на повикването

3-ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ :

За да заредите слушалките си, включете ги посредством USB кабел към зарядно с USB порт.
По време на зареждане, светлинният индикатор ще бъде постоянно червен.(E)
След приключване на зареждане, светлинният индикатор става син.

4-ПОДРОБНО УКАЗАНИЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ :

•За да отидете към следваца или предишна песен:
•За да прескочите към следващата песен в списъка си със записи, натиснете кратко командния бутон „+“ (D)
•За да прескочите към предишната песен в списъка си със записи, натиснете кратко командния бутон „-“ (A)
•Управление на силата на звука :
•За да увеличите силата на звука, натиснете по-продължително командния бутон „+“ (D)
•За да намалите силата на звука, натиснете по-продължително командния бутон „-“ (A)

5-ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Диаметър на говорителя: 10mm
Чувствителност: 106+/-3dB
Импеданс: 32 ohms+/-10%
Честотен диапазон: 20–20k Hz
Версия на Bluetooth: V5.0
Работен обхват 10 m
Мощност: 3.7V 100mAh
Време за зареждане (от 0% до 100% зареждане) 2 часа
Период на непрекъсната работа: 6 часа максимум
Режим на готовност: 150 часа максимум
Радиочестота: 2.402 - 2.480 GHz
Максимален сигнал: <5dBm

6-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Превенция при шофиране:
Не използвайте слушалките си, когато шофирате. Ако ги използвате, трябва да спазвате законодателството.

[HU] 1-A FŰLHALLGATÓ PÁROSÍTÁSA:

Tartsa nyomva a középső gombot 3 másodpercig a fülhallgató bekapcsolásához. (C)
Bekapcsolás után a fülhallgató automatikusan megpróbálja magát párosítani egy eszközzel. A jelzőfény felváltva kék és piros színnel villog.
Eszközeli Bluetooth menüjében válassza a „SCHNEIDER URBAN” lehetőséget.
Megjegyzés: ha a készülék már párosítva volt, akkor automatikusan újrapcsolódik ahhoz az utólagja társított eszközhöz, amely hatótávolságon belül található.
Csatlakoztassa az eszközt, és ha kód megadására van szüksége, akkor írja be a „0000” karakterstort.
•Svržete, ako se iziskva kod, vvedete „0000“.
•Gotovi ste da slušate.

2-A FŰLHALLGATÓ FŰLHALLGATÓ FUNKCIÓI:

A fülhallgató kommunikál az Ön készülékével (hangerő-szabályozás, zene stb.)

A központi gomb parancslistája (C)
•Bekapcsolás: Tartsa nyomva 3 másodpercig
•Kikapcsolás: Tartsa nyomva 3 másodpercig
•Lejártás/ Szüneteltetés: Nyomja meg röviden
•Utolso szám újrahívása: Nyomja meg 2-szer röviden
•Hívásfogadás / Hívás befejezése: Nyomja meg a hívás ideje alatt
•Hívás elutasítása: Tartsa nyomva bejövő hívás során

3-A FŰLHALLGATÓ TÖLTÉSE:

Fülhallgató USB-kábellel csatlakoztassa a fülhallgatót egy USB-porttal rendelkező töltőhöz.
A töltés ideje alatt a jelzőfény folyamatosan piros színnel világít.(E)
Ha a feltöltés befejeződött, a jelzőfény színe kékre vált.

4-VEZÉRLÉS:

•Ugrás a következő vagy előző zeneszámra:
•A lejátszási lista következő zeneszámára ugráshoz nyomja meg röviden a vezérlő „+” gombját. (D)
•A lejátszási lista előző zeneszámára ugráshoz nyomja meg röviden a vezérlő „-” gombját. (A)
•Hangerő-szabályozás:
•A hangerő növeléséhez nyomja meg hosszan a vezérlő „+” gombját (D)
•A hangerő csökkentéséhez nyomja meg hosszan a vezérlő „-” gombját (A)

5-MŰSZAKI ADATOK:

Hangszóró átmérője: 10mm
Érzékenység: 106+/- 3 dB
Impedancia: 32 ohm +/-10%
Frekvenciartomány: 20–20 000 Hz
Bluetooth verzió: V5.0
Hatótáv: 10 m
Teljesítmény: 3,7 V 100mAh
Töltési idő (akkumulátortöltés 0%-ról 100%-ra): 2 óra
Folyamatos üzemi idő: max. 6 óra
Készenléti idő: max. 150 óra
Rádiófrekvencia: 2,402 - 2,480 GHz
Maximális jel: <5dBm

6-FIGYELMEZTETÉS:

Járművezetés:
Ne használja a fülhallgatót vezetés közben. Ha mégis használja, tartsa be a vonatkozó jogszabályokat.

[IN] 1-इवरफोन पेरफनि:

•इवरफोन चार्ज करने के लिए बीच के बदन को 3 सेकंड दबाएँ. (C)
•अॉन होने के बाद, इवरफोन खुद से इडविस के साथ चेर करने की कोशिश करेगा. लाइट इंडिकेटर चर्ी चर्ी से नीला और लाल चलता है।
•आपने उरकफोन के ब्लूटूथ में्यू में, «SCHNEIDER URBAN» चुनें.
नोट : यदि पहले पहले ही चेर हो चुका है, तो यह रेच में अॉनमि संदेध इडविस को चर्ी से अॉन अंग कनेक्ट कर देगा.
•कनेक्ट करें, अगर कौी कोड की जरूरत हो, तो "0000" टाइप करें.
•आप चुनने के लिए तैयार हैं.

2-ब्लूटूथ इवरफोन का फंक्शन: इवरफोन आपने इडविस (ब्लूटूथ चरफवन, संगीत ...) के साथ इंडरेक्ट करते हैं।

सेटअप बदन कमांड सूची (C)
•ऑन करें: 3 सेकंड तक दबाएँ रखना
•बंद करें: 3 सेकंड तक दबाएँ रखना
•सूचें पाँच : नीली रंग दखना
•फिरला नंबर चर्ी दखना करें : 2 बार बोधी रेच दखना
•कॉल लेन / ख़ामु करें: कॉल के दौरान दखना
•कॉल लेने से इकरार करना : जब कॉल आए तो लंबा दबाएँ

3-इवरफोन चार्ज :
आपने इवरफोन को चार्ज करने के लिए, उन्हें USB कनेक के माधुम से USB चर्ी चर्ी चार्जर में लगा करें. चार्ज करते समय, लाइट इंडिकेटर सूचारी रू से लाल होगा. (E)

4-बलित्तु कंट्रोलर :
•आपने वा पछिले टैक चेर जाने के लिए:

•आपनी सुलेवित् में आगले टैक चेर जाने के लिए, कंट्रोलर के «+» बदन को रेक तक दबाएँ (D)
•आपनी सुलेवित् में पछिले टैक चेर जाने के लिए, कंट्रोलर के "-» बदन को बोधी रेक तक दबाएँ (A)
•वॉल्यूम चरफवन :
•बॉल्यूम बढ़ाने के लिए, कंट्रोलर के «+» बदन को चुरावदा रेक तक दबाएँ (D)
•बॉल्यूम कम करने के लिए, कंट्रोलर के "-» बदन को चुरावदा रेक तक दबाएँ (A)

5-तकनीकी ड़ात:

सुपीकर का व्तास : 10mm
सेवेदसुपीकर : 106+/- 3dB
अवर्धन : 32 ohms+/- 10%
अवूर्तल सीमा : 20–20k Hz
ब्लूटूथ वर्शन : V5.0
ऑपरेटिंग रेन : 10मी
पावर : 3.7V 100mAh
चार्जिंग क्षम (0% से 100% बैटरी लोडिंग) 2 घंटे
लगातार चार्जपावरल समय : अधिकतम 6 घंटे.
सुटेडबाय समय : अधिकतम 150 घंटे.
रेडियो फ्रीक्वेंसी: 2.402 - 2.480 GHz
अधिकतम संकेत : <5dBm

6-चेतावनी:

इवरफोन रोकथाम :
आप गाठी चलाते समय आपने इवरफोन का उपयोग न करें. यदि ऐसा है, तो आपको कानून का समानन करना चाहिए.

[CN] 1-耳机配对 :
•按住中央按钮3秒钟以开启耳机。(C)
•耳机开启后，将自动尝试与设备配对。指示灯以蓝色和红色交替闪烁。
•在设备的蓝牙菜单中，选择“SCHNEIDER URBAN”。
备注 : 如果耳机已经配对，它会自动重新连接到该范围内的最后一部关联的设备。
•连接，如果需要输入密码，请输入“0000”。
•您已准备就绪可以开始使用。

蓝牙耳机 的功能:

2-耳机与您的设备在功能上相互支持（音量管理、音乐……）

中央按钮命令列表 (C)

•开启 : 长按3秒钟
•关闭 : 长按3秒钟
•播放/暂停 : 短按
•重播/下一个号码 : 2次短按
•接听/挂断电话 : 在通话过程中按
•拒绝来电 : 来电时长按

3-耳机充电 :

要为您的耳机充电，请使用数据线将其插入带有USB端口的充电器。
充电时，指示灯会一直保持红色。(E)
充电完成，指示灯将变为蓝色。

4-产品控制的详细信息:

•转到下一首或上一首曲目 :
•要跳到播放列表中的下一首曲目，请短按控制器的“+”按钮 (A)
•音量管理 :
•要增加音量，请长按控制器的“+”按钮 (D)
•要降低音量，请长按控制器的“-”按钮 (A)

5-技术数据:

扬声器的直径 : 10mm
灵敏度 : 106+/- 3dB
阻抗 : 32 ohms+/- 10%
频率 : 20-20 Hz
操作范围 : 10m
功率 : 3.7V 100mAh
充电时间（从0%到100%电池电量）2小时
连续操作时间 : 最长6小时
待机时间 : 最长150小时
無線電頻率 : 2.402 - 2.480 GHz
最大信號 : <5dBm

6-警告 :

駕駛防阻 :
开车时请勿使用耳机。如果使用，您必須遵守相关法律。

